

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА  
БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ



BOSNA I HERCEGOVINA  
PARLAMENTARNA SKUPŠTINA  
BOSNE I HERCEGOVINE

ДОМ НАРОДА  
ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ

DOM NARODA  
PREDSTAVNIČKI DOM / ZASTUPNIČKI DOM

Савјет националних мањина БиХ

Vijeće nacionalnih manjina BiH

Број: 05/7-39-1-158-3/23

Сарајево, 1. 2. 2023.

ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
- ПРЕДСТАВНИЧКИ ДОМ  
- ДОМ НАРОДА

БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА  
ПАРЛАМЕНТАРНА СКУПШТИНА БОСНЕ И ХЕРЦЕГОВИНЕ  
САРАЈЕВО

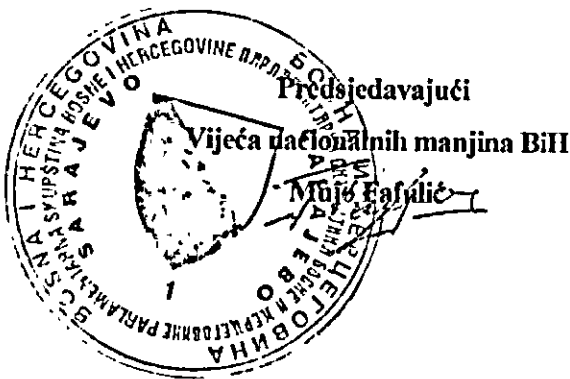
PRIMLJENO: 02-02-2023			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
05/7-39-1-158-3/23			

ПРЕДМЕТ: Извјештај о раду Вјећа националних мањина  
Босне и Херцеговине за 2022. годину

Поштовани,

У прилогу достављамо Извјештај о раду Вјећа националних мањина Босне и Херцеговине за 2022. годину, усвојен на 3. сједници Вјећа националних мањина Босне и Херцеговине од 30. 1. 2023.

С поштовањем,



Достављено:

- наслову
- а/а

Broj: 05/7-39-1-158-3/23

Sarajevo, 31. 1. 2023.

**IZVJEŠTAJ O RADU VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA  
BOSNE I HERCEGOVINE ZA 2022. GODINU**

**Sarajevo, januar 2023. godine**

**IZVJEŠTAJ O RADU**  
**VIJEĆA NACIONALNIH MANJINA BiH**  
**ZA 2022. GODINU**

**1. Uvodne napomene**

Vijeće nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine je stalno savjetodavno tijelo Parlamentarne skupštine Bosne i Hercegovine. Na osnovu člana 5. Odluke o Vijeću nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine („Službeni glasnik BiH“, broj 10/21) (u daljnjem tekstu: Odluka) također je utvrđeno da Vijeće daje mišljenja, savjete i prijedloge Parlamentarnoj skupštini BiH o pitanjima koja se tiču prava, položaja i interesa nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini.

Članovi Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine do 27. 7. 2022. bili su:

Halil Bicaj (Albanac),

Dragan Marković (Crnogorac),

Jovanka Manzalović-Šalaka (Čehinja),

Jakob Finci (Jevrej),

Tihomir Knežiček (Italijan),

Eva Pašić-Juhas (Mađarica),

Vjeročka Gajić (Slovakinja),

Todorka Jovanović (Makedonka),

Velibor Kuvač (Nijemac),

Dejan Piotrovski (Poljak),

Hakan Varan (Turčin),

Silvija Vujović (Rumunka),

Marija Grbić (Slovenka),

Andrija Svatok (Ukrajinac),

Mladen Radmilović (Rus),

Tijana Vučurević (Rusinka),

Nedžad Jusić (Rom),

Davor Ebner (Austrijanac).

Funkciju predsjedavajućeg Vijeća obavljao je Andrija Svatok, prva zamjenica bila je Tijana Vučurević, a drugi zamjenik bio je Velibor Kuvač.

Na osnovu člana 3. stav (5) Odluke, Parlamentarna skupština Bosne i Hercegovine je na 30. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 27. 6. 2022, i na 24. sjednici Doma naroda, održanoj 27. 7. 2022, donijela Odluku o imenovanju Vijeća nacionalnih manjina BiH, u sljedećem sastavu:

Zamire Sokoli (Albanka),  
Davor Ebner (Austrijanac),  
Skender Mustagrudić (Crnogorac),  
Željko Vaško (Čeh),  
Franjo Rover (Italijan),  
Ernest Grin (Jevrej),  
Saša Mićin (Mađar),  
Todorka Jovanović (Makedonka),  
Velibor Kuvač (Nijemac),  
Dejan Piotrovski (Poljak),  
Mujo Fafulić (Rom),  
Violeta Džolan (Rumunka),  
Igor Kotjelnikov (Rus),  
Mihal Hemun (Rusin),  
Danijel Štefek (Slovak),  
Dragica Tešić (Slovenka),  
Hakan Varan (Turčin),  
Miroslav Bobrek (Ukrajinac).

Za predsjedavajućeg izabran je Mujo Fafulić, za prvu zamjenicu Todorka Jovanović, a za drugu zamjenicu Violeta Džolan.

Stručnu i tehničku pomoć Vijeću, u skladu s aktima Parlamentarne skupštine BiH, pružaju zaposleni u Uredu sekretara Zajedničke komisije za ljudska prava.

## **2. Sjednice i sastanci Vijeća nacionalnih manjina BiH**

U toku 2022. godine Vijeće u prethodnom sazivu održalo je sedam redovnih sjednica i jednu zajedničku sjednicu sa Savjetom nacionalnih manjina Republike Srpske, na kojima je razmatrano 46 tačaka dnevnog reda, ne računajući teme i inicijative iznesene prilikom rasprave o tekućim pitanjima.

**Tabelarni prikaz**

Redni broj sjednice i datum održavanja	Broj razmatranih tačaka
79. sjednica, 25. 1. 2022.	5
Zajednička sjednica VNMBiH i SNMRS, 24. 2. 2022.	5
80. sjednica, 24. 2. 2022.	5
81. sjednica, 30. 3. 2022.	5
82. sjednica, 7. 4. 2022.	4
83. sjednica, 19. 5. 2022.	8
84. sjednica, 3. 6. 2022.	4
85. sjednica, 4. 7. 2022.	5
<b>UKUPNO:</b>	<b>46</b>

Članovi Vijeća nacionalnih manjina BiH održali su 24. 2. 2022. zajedničku sjednicu Vijeća nacionalnih manjina BiH i Savjeta nacionalnih manjina RS u Banjoj Luci. Na navedenoj zajedničkoj sjednici raspravljalo se o unapređenju saradnje Vijeća nacionalnih manjina BiH sa Savjetom i Savezom nacionalnih manjina RS; upotrebi jezika i pisma nacionalnih manjina u BiH i donošenju Strategije za nacionalne manjine na nivou BiH.

Osim navedenog, u aprilu 2022. održan je sastanak članova Vijeća s visokim komesarom za manjine. Visoki komesar je najvećim dijelom bio zainteresiran da čuje koje su aktivnosti nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini, posebno kvalitet obrazovanja, pitanje finansiranja i rad s predstavnicima nacionalnih manjina iz drugih zemalja.

Vijeće nacionalnih manjina BiH u novom sazivu održalo je dvije sjednice, od čega je prva sjednica bila konstituirajuća.

**Tabelarni prikaz**

1. sjednica novog saziva VNMBiH, 16. 11. 2022. (konstituirajuća)	2
2. sjednica, 14. 12. 2022.	4
<b>UKUPNO:</b>	<b>6</b>

U smislu razmatranih materijala, Vijeće je u toku 2022, između ostalog, raspravljalo i o:

- prezentaciji prijedloga izmjena i dopuna Ustava Bosne i Hercegovine i Izbornog zakona Bosne i Hercegovine (prijedlog dostavljen Interresornoj radnoj grupi za izradu izmjena izbornog zakonodavstva);
- Odgovoru Vijeća nacionalnih manjina Federacije Bosne i Hercegovine i Federalnog ministarstva pravde po aktu Vijeća nacionalnih manjina BiH, broj: 05/7-39-1-158-77/21 od 6. 12. 2021. (Nakon odgovora VNMBiH je zaključilo da proces izbora članova Vijeća nacionalnih manjina FBiH u novom sazivu nije bio dovoljno transparentan, a VNMFBiH je tvrdilo suprotno. Federalno ministarstvo pravde odgovorilo je da Zakonom nije propisano na koji način pripadnici određene nacionalne manjine biraju svoje predstavnike, ukoliko je registrirano više udruženja pripadnika iste nacionalne manjine, te su mišljenja da bi u tom slučaju udruženja trebala predložiti zajedničkog kandidata.);
- Prijedlogu izvještaja o radu Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine za 2021. godinu (Izvještaj VNMBiH dostavljen Zajedničkoj komisiji za ljudska prava (u daljnjem tekstu: ZKLJP) i domovima Parlamentarne skupštine BiH na usvajanje; Izvještaj usvojen na 18. sjednici ZKLJP, održanoj 26. 4. 2022, te na 29. sjednici Predstavničkog doma, održanoj 7. 6. 2022. i 23. sjednici Doma naroda, održanoj 15. 6. 2022);
- Prijedlogu plana rada Vijeća nacionalnih manjina Bosne i Hercegovine za 2023. godinu;
- Odgovoru na dopis Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH i odgovoru na pitanja specijalnog izvjestioca UN-a za manjine povodom izrade tematskog izvještaja „Prevencija sukoba kroz zaštitu ljudskih prava manjina“ (dostavljeno Ministarstvu za ljudska prava i izbjeglice BiH);
- saopćenju za javnost pet tuzlanskih udruženja nacionalnih manjina (zauzet stav i odgovoreno na saopćenje);
- Informaciji sa zajedničkog sastanka Vijeća nacionalnih manjina BiH i Savjeta nacionalnih manjina Republike Srpske (usvojeni zaključci i informacija primljena k znanju);
- usmenoj informaciji o pomoći izbjeglicama ukrajinskog porijekla (informacija primljena k znanju);
- Zabilješci sa sastanka članova Vijeća nacionalnih manjina BiH i visokog komesara OSCE-a za nacionalne manjine Kairata Abdрахmanova (informacija primljena k znanju);
- usmenoj informaciji o izboru članova Vijeća nacionalnih manjina Brčko Distrikta BiH (informacija primljena k znanju);

- aktivnostima Vijeća nacionalnih manjina BiH, u skladu sa zaključcima sa sastanka s visokim komesarom OSCE-a za nacionalne manjine Kairatom Abdrakhmanovim (informacija primljena k znanju);
- aktuelnom stanju u udruženjima nacionalnih manjina, kao posljedice neusvajanja Zakona o Budžetu institucija BiH i međunarodnih obaveza BiH za 2022. godinu (zauzeti stavovi i upućeni dopisi nadležnim institucijama BiH);
- dopisu Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH, akt broj:05/7-50-18-739/22 od 10. 5. 2022. (Zahtjev VNM Unsko-sanskog kantona sa zahtjevom za podnošenje inicijative za dopunu člana 13.14. Izbornog zakona BiH na način da se predmetni član dopuni pripadnicima nacionalnih manjina koji učestvuju na izborima za kantonalni nivo, odnosno skupštine kantona);
- Inicijativi Vijeća nacionalnih manjina Kantona Sarajevo za zajedničko djelovanje prema nadležnim organima BiH, akt broj: 03/6-37-606/22 od 15. 4. 2022. (inicijativa prihvaćena);
- Informaciji Ministarstva za ljudska prava i izbjeglice BiH o dodjeli sredstava granta za vrijeme privremenog finansiranja institucija BiH, akt broj: 05/7-39-1-115-82/22 od 6. 5. 2022. (informacija primljena k znanju);
- Informaciji o formiranju Foruma za izradu alternativne strategije nacionalnih manjina u Bosni i Hercegovini (informacija primljena k znanju);
- Informaciji Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH, akt broj: 05/7-50-18-758/22 od 12. 5. 2022, te dopisa Federalnog ministarstva pravde u vezi sa žalbama na postupak izbora članova Vijeća nacionalnih manjina Federacije BiH (informacija primljena k znanju);
- Obavještenju Nezavisne komisije za praćenje uslova boravka u zavodima, postupanje i poštivanje ljudskih prava lica nad kojima se izvršavaju krivične sankcije i druge mjere koje je izrekao Sud BiH, strani sudovi za djela predviđena Krivičnim zakonom BiH ili međunarodnim ugovorom čija je potpisnica BiH ili drugi sud u skladu sa zakonom BiH o postupanju po predstavci (broj: 05/7-39-1-115-70/22 od 2. 2. 2022), akt broj: 05/6-50-15-27-76-6/22 od 16. 5. 2022. (informacija primljena k znanju);
- Informaciji sa sastanka Koordinacionog odbora za nacionalne manjine u organizaciji Vijeća Evrope i EU u sklopu Programa „Horizontal Facility za Zapadni Balkan i Tursku“ (informacija primljena k znanju);
- Predstavci broj: 05/7-50-17-256/22 od 15. 2. 2022. (nakon razmatranja navedene predstavke, VNMBiH je odlučilo dostaviti je Nezavisnoj komisiji Parlamentarne skupštine za praćenje uslova boravka u zavodima, postupanje i poštivanje ljudskih prava lica nad kojima se izvršavaju krivične sankcije i druge mjere koje je izrekao Sud BiH, strani sudovi za djela

predviđena Krivičnim zakonom BiH ili međunarodnim ugovorom čija je potpisnica BiH ili drugi sud u skladu sa zakonom BiH, uz molbu da obavijesti VNM o daljnjim postupanjima);

- Prijedlogu dopisa za *Mtel kompaniju* povodom ukidanja kanala na jezicima manjina (dopis dostavljen *Mtel kompaniji*);
- Inicijativi za povećanje iznosa sredstava za implementaciju Akcionog plana BiH za društvenu inkluziju Roma i Romkinja za period 2021 – 2025. godine, akt broj: 03/6, 05/7-39-3-1789/22 od 10. 11. 2022. (inicijativa primljena k znanju).

U izvještajnom periodu aktivnosti Vijeća su praćene i u medijima.

Također, rad Vijeća je pratio Sektor za odnose s javnošću Parlamentarne skupštine BiH, te su informacije o radu Vijeća redovno objavljivane na veb-stranici Parlamentarne skupštine BiH. Detaljne informacije o pojedinim aktivnostima dostupne su u materijalima za sjednice Vijeća nacionalnih manjina BiH, te kroz pojedinačne zapisnike.

### 3. Zaključak

Vijeće je tokom 2022. godine djelomično realiziralo aktivnosti planirane za prva dva kvartala 2022. godine. Razlog neispunjavanja dijela planiranih aktivnosti rezultat je objektivnih okolnosti (razlozi su varirali, od onih političke prirode do činjenice da je 2022. godina bila godina pandemije COVID-19, te da je polovinom godine /mjesec juli 2022. godine/ izabran novi saziv Vijeća nacionalnih manjina, konstituiran u mjesecu novembru). Bez obzira na određene objektivne teškoće, Vijeće ističe dobru saradnju s Ministarstvom za ljudska prava i izbjeglice BiH, Ministarstvom finansija i trezora BiH, Vijećem Evrope u BiH, Centralnom izbornom komisijom BiH te ostalim domaćim i međunarodnim organizacijama.

